



སློབ་ཚན་ཉི་ཤུ་པ། མིའི་གཤེས་ཀྱི་སྐོར།  
Lesson 20 People's Characters

**Exercise 1 - Was it ཉམ་པ་ཆེན་པོ་ or ཉམ་པ་ཆ་པོ་?**

Put each of the adjectives into the right category. Note that some might fit into both. And for those which have alternative endings, write these below.

ཆ་པོ་		ཆེན་པོ་	
རྒྱུང་ཉམ་པ་	སློ་ཁོག་	སེར་སྒྲ་	ཕྱག་དྲིག་
བྲེལ་བ་	སྤྱང་རྩེ་	ཉམ་	དད་པ་
ཆོབ་	དོ་སྒྲུང་	སེམས་འགྲུགས་	བཀའ་དྲིན་
		ཞུས་ཏྲོག་	ལག་པ་
		དང་རྒྱུད་	ད་རྒྱལ་
		བཙོན་འགྲུགས་	རྩམ་གཏོགས་
			ཁྱད་མཚར་

**Exercise 2 - Can we tell people's characters from the way they speak?**

Which adjective describes the people who make the following statements?

Choose from the list below.

དཔེར་ན།  
ལས་ཀ་འདི་ངས་ཁྱོད་ནས་བྱེད་ཤེས་ཀྱི་མེད།  
ཉམ་ཆུང་

- ༡ ང་ལ་དདུལ་ཡོད་ན་ཡང་མི་གཞན་དག་ལ་སྤྲད་ཀྱི་མེད།
- ༢ ང་ལས་ཡག་ག་འཛུམ་སྤྱང་ལ་ཡོད་མ་རེད།
- ༣ ཇམ་མ། ང་ལ་ལས་ཀ་དང་རང་སྤྱོད་དཔེ་མང་པོ་ཡོད། ཕྱགས་སློབ་ཡོད་ཐུག་ཀྱི་མ་རེད།
- ༤ དཀོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་བཀའ་དྲིན་ལ་བརྟེན་ནས་ང་གཟུགས་པོ་ཐང་པོ་ཡིན།  
(དཀོན་མཆོག་གསུམ་གྱི་བཀའ་དྲིན་ལ་བརྟེན་ནས་ : by the grace of The Three Jewels)
- ༥ སེམས་ཅན་གྱི་སྐྱུག་བསྐལ་མཐོང་ན་ང་སེམས་པ་སྐྱོ་གི་འདུག  
(སེམས་ཅན་གྱི་སྐྱུག་བསྐལ་མཐོང་ : to see the suffering of sentient beings)
- ༦ ཁྱེད་རང་ཁྱི་འདི་ལ་ཞེད་དགོས་མ་རེད། ངས་ཁོ་ཟེམ་ཆོག
- ༧ ཡག་པོ་མི་འདུག ངའི་ཁྱིམ་མཚས་དེ་ངའི་སྐྱུག་སྐྱུག་ལས་ཡག་ག་ཅིག་ཉོས་འདུག
- ༨ ཞི་མི་ནག་པོ་མཐོང་ན་བསོད་བདེ་སྐྱམ་པོ་ཆགས་ཀྱི་རེད།  
(བསོད་བདེ་སྐྱམ་པོ་ : unlucky) – very colloquial
- ༩ དེབ་འདི་སྒྲན་པོ་ཞི་པོ་ཅིག་མཐོང་གི་འདུག ང་ང་ཡིན་གཅིག་མིན་གཅིག་སློབ་དགོས་འདུག
- ༡༠ ཁྱེད་པར་རྒྱགས། ང་འདི་ནས་འགྲོ་འདོད་ཡོད། ལས་ཀ་སྤྲད་དང་།

དོ་སྒྲུང་ཆེན་པོ་or དབྱེངས་ཆེན་པོ་      ལག་པ་དམ་པོ་or སེར་སྒྲ་ཆ་པོ་      ཕྱག་དྲིག་ཆ་པོ་  
དད་པ་ཆེན་པོ་      ཞུས་ཏྲོག་ཆ་པོ་      ཉམ་པ་ཆེན་པོ་      སྤྱང་རྩེ་ཆེན་པོ་  
སློ་ཁོག་ཆེན་པོ་      ད་རྒྱལ་ཆེན་པོ་      བྲེལ་བ་ཆ་པོ་



### Exercise 3 - The functions and subtleties of adjectives

Fill in the gaps with the corresponding form of the adjective which makes the most sense. You will find the adjectives below but will have to transform them.

དཔེར་ན།

ང་གོང་ཁོག་ཞེ་དྲགས་སྟོགས་ཀྱི་མི་འདུག      ཁ་ལག་.....ཅམ་སྒྲག་རྟགས།  
ང་གོང་ཁོག་ཞེ་དྲགས་སྟོགས་ཀྱི་མི་འདུག      ཁ་ལག་**ཁྱད་**ཅམ་སྒྲག་རྟགས།

- ༡      མོ་ཏ་འདི་.....རྒྱུ་རེད་འདུག      ཁེ་ས་རང་ཉོས་པ་ཡིན།
- ༢      གོམ་པ་བརྒྱུ་ནས་ (by walk) འགོ་ཐུབ་ཀྱི་མ་རེད།      ས་ཆ་དེ་.....ཐག་ཚད་འདུག
- ༣      པན་སེམས་བསྐྱེད་ཡག་དེ་ཏ་ཅང་གིས་.....རེད་འདུག
- ༤      ཁོང་.....སའི་འདུག      ཡིན་ནའི་ད་དུང་གཞོན་གཞོན་འདྲ་པོ་མཐོང་གི་འདུག
- ༥      སྤྱི་ཆལ་.....རྒྱུ་སྒྲག་ན་འཐེན་ཐུག་དཔེ་.....ཡོང་གི་རེད།
- ༦      ཁོང་མི་.....ཞེ་པོ་ཅིག་འདུག      མི་ཚང་མ་ལ་རྟགས་པ་བྱེད་ཀྱི་འདུག
- ༧      ཁེ་ས་ཐུགས་སློ་ལ་དཔེ་མི་སྤྱིད་པ་.....བྱུང་།      ང་ཚོས་མཚན་གང་གཞས་འབྲུབ་པ་ཡིན།
- ༨      གོམ་ཐུང་འདི་.....ཐག་ཚད་ཅང་ང་ཉོ་ཐུབ་ས་མ་རེད།
- ༩      སྒྲ་གཟུགས་བདེ་པོ་ཡིན་པས།      .....རྒྱུ་ཡིན།
- ༡༠      སློབ་ཚན་འདི་.....སའི་འདུག      རྒྱུ་ཡག་གི་འགོ་སྤྲངས་(structures)      གསར་པ་མང་པོ་འདུག

གོང་ཆེན་པོ་      སེམས་པ་བཟང་པོ་      སོས་པ་      བདེ་པོ་      ཞེས་པོ་      ལོ་ཆེན་པོ་  
སྤྱིད་པོ་      དཀའ་ལས་ཁག་པོ་      ཐག་རིང་པོ་      གལ་ཆེན་པོ་      གསར་པ་

### Exercise 4 - Not really... , Not quite ... , Not so ...

Match the questions with the corresponding answers.

དཔེར་ན།

ཁྱེད་རང་གིས་དེང་སང་སྟོག་བསྐྱེད་ཡག་གི་དཔེ་དེ་ཡག་པོ་འདུག་གས།      མོ་ཅམ་འདུག      སྟན་པོ་རང་མི་འདུག

དྲི་བ་ནུས།

- ༡      དག་ཅེས་གསར་པ་དེ་ཡག་པོ་འདུག་གས།
- ༢      སྟོང་ཐུང་འདི་གོང་ཁོ་པོ་འདུག་གས།
- ༣      བཀྲ་ཤིས་མི་བརྟན་པོ་ཡོད་རེད་པས།
- ༤      ཅེན་ལགས་ཀྱིས་འགྲེལ་བཤད་ཡག་པོ་བརྒྱུ་སྐྱོང་པ་ ངས།
- ༥      ཐུ་གུ་འདིས་སློབ་སྦྱོང་ཡག་ལོད་བྱེད་ཀྱི་འདུག
- ༦      ཁྱེད་རང་གི་དགའ་རྟགས་ཀྱི་གཤེད་ཀ་ཡག་ལོད་འདུག
- ༧      ཁོང་བོད་གཞས་ལ་དོ་སྤྲང་ཡོད་རེད་པས།
- ༨      སློབ་ཚན་འདི་ལས་སྤྲོ་ལོད་འདུག
- ༩      ཁེ་ས་ཚོགས་འདུ་ལ་མི་ག་ཚད་འདུག      (ཚོགས་འདུ་ : meeting)



༡༠ བྱེད་རང་གི་ཁྱོད་ཀྱི་ལས་ལྷན་གྱི་འདུག་གས།

### ལན་ནམས།

ག་	ཨོ་ཙམ་འདུག	བཙོན་འགྲུས་ཆེན་པོ་རང་མི་འདུག
ཁ་	མང་པོ་རང་མི་འདུག	མི་ཉི་ཤུ་ཙམ་ཡོད་ས་རེད།
ག་	ཨོ་ཙམ་འདུག	བོད་ཡིག་ཡག་པོ་རང་མཁུན་གྱི་མི་འདུག
ང་	མི་འདུག	ཡིན་ནའི་ངང་རྒྱད་རིང་པོ་རང་མི་འདུག
ཅ་	ཨོ་ཙམ་འདུག	དབྱིངས་ཞེ་དྲགས་རང་ཡོད་ས་རེད།
ཆ་	མི་འདུག	ཡིན་ནའི་གོང་ཆེན་པོ་རང་མི་འདུག
ཇ་	ཨོ་ཙམ་འདུག	ཕན་ཐོགས་ཆེན་པོ་རང་མ་བྱུང་།
ཉ་	ཨོ་ཙམ་འདུག	ཕྱག་དྲོག་ཆ་པོ་སེ་མི་འདུག
ཏ་	ཨོ་ཙམ་འདུག	སློབ་འཁེལ་པོ་སེ་མི་འདུག
ཐ་	ཨོ་ཙམ་འདུག	དཀའ་ལས་ཁག་པོ་སེ་མི་འདུག

### Exercise 5 - Who makes these statements?

Translate the following statements into English and identify the type of person most likely to make them. Examples:

སླུ་མཁུན། སྐད་ཆེ་ཙམ་སློན་རྒྱུ་གནང་། ངས་ཨ་མཚན་ཡག་པོ་གོ་གི་མི་འདུག  
Please, could you speak up a bit! I can't hear properly.

སློབ་ཕྲུག student

༡ ཇའི་ནང་ལ་བྱེ་མ་ཀ་ར་ཉུང་ཙམ་སླུ་རྒྱུ་གས། ང་མངར་མོ་ལ་ཞེ་དྲགས་དགའ་པོ་མེད།

༢ ཁོང་འགོ་འཁྲིད་མིང་ཙམ་རེད། དོན་དག་ཡག་པོ་ཁྱོད་ནས་སྒྲུབ་གྱི་མི་འདུག  
(དོན་སྒྲུབ་པ་ : to complete one's tasks)

༣ ལུས་སྒྱལ་མང་ཙམ་སླེ་རྒྱུ་གས། བྱེད་རང་གི་ཁྱོད་ཤེད་དམའ་པོ་ཞེ་དྲགས་འདུག

༤ ང་བྱེད་རང་ཐེངས་གཅིག་ཕྱག་པ་ཙམ་གྱིས་ངའི་སེམས་པ་བད་དེ་ཤོར་སོང་།

༥ ང་ལ་སློར་མོ་ལྔ་བཅུ་ཙམ་མ་གཏོགས་མེད། བྱས་ཙང་དེབ་འདི་ཉི་གེ་མེན།

༦ ཕྱག་ཕྱག་མཁུགས་ཙམ་བཏང་ན་མ་གཏོགས་གནམ་གྱ་རྩིས་ཟེན་གྱི་མ་རེད།

༧ སེམས་ཙམ་པའི་གྲུབ་མཐའ་དེ་སྟན་པོ་དང་ཕན་ཐོགས་ཆེན་པོ་འདུག

(སེམས་ཙམ་པའི་གྲུབ་མཐའ་: the philosophical tenets of the Chittamatra school)

### གང་ཟག་ནི།

མི་དམངས་ འགྲུལ་པ་ དགའ་རྒྱུ་ མགོན་པོ་  
ནང་ཆོས་སྤྱང་མཁན་ ཞེས་ཆེ ཉོ་ཆ་རྒྱག་མཁན་